



Kursprogramm/Programme des cours

Stand/Actualisé: 15.07.2018

Zeit/Horaire	Erwachsene/Adultes																				
07.30	Morgensingen/Chant matinal																				
07.30-08.30	Frühstück/Petit déjeuner																				
09.00-10.20	SGC 1 Gesamtchor/ Chœur d'ensemble	TG1 Tanzen: Gemütlich/ Danse: moins rapide	TM1 Tanzen: mittel Danse: moyen	TR1 Tanzen: rassig/ Danse: Tempo	TB Tanzen: mittel/ Danse: moyen bilingue	SJF Jodeln für Fortgeschrittene/ Yodel, cours avancé	VMU 1	VMU 2	VMU 3	VMU 4	VMU 5	VAHF Alphorn für Fortgeschrittene/ Cor des Alpes cours avancé	HNA Nähen: Trachtenmantel, Umhang, Schultertuch, oder Teile zur Tracht/ Couture: Manteau de costume, cape courte, châle en tissu ou pièces pour des costumes	HSS Scherenschnitt/ Découpages aux ciseaux	HKE Kerbschnitzen/ Sculpture à l'encoche	HKO Korbflechten/ Vanerie	HME Messerschmieden/ Forger un couteau (Eltern-Kind/parents-enfant, ab/dès 12 J/ans)	HFB Filigraner Schmuck/ Bijoux en filigrane (Eltern-Kind/parents-enfant, ab/dès 12 J/ans)	HFS Filoschieren/ Filet noué	HSC Trachten Schuhe/ Souliers de costume	
10.40-12.00	SGC 2 Gesamtchor/ Chœur d'ensemble	TG2 Tanzen: Gemütlich/ Danse: moins rapide	TM2 Tanzen: mittel Danse: moyen	TR2 Tanzen: rassig Danse: Tempo			Volksmusik/ Musique populaire														
12.00-13.00	Mittagessen/Repas de midi																				
14.00-16.00	15.00-15.45 Offenes Singen oder Offenes Tanzen /Chants ou danses pour tous										15:00 – 17:45 Uhr		HNAN	HSSN	HKEN	HKON	HMEN	HFBN	HFSN	HSC	
16.00-17.45	Wahlfächer ohne Anmeldung (Rückseite) Programme à choix sans inscription (au verso)	TAN Mo/lu + Di/ma Anfängerkurs tanzen Dances pour débutants	SEN Ensemble Singen für geübte Sänger Chanter ensemble pour chanteurs expérimentés	VFSN Fahnen-schwingen/ Lancé du drapeau (ab/dès 10 J/ans)	VAHA Alphorn Anf./ Cor des alpes pour débutants (ab/dès 15 J/ans)	SJA Jodeln für Anfänger Yodel pour débutants	CHK Choreographie-Kurs Cours de chorégraphie	14.00 – 17.45 h : Eigenständiger Kurs am Nachmittag (Keine Fortsetzung vom Vormittag) / Cours indépendants de l'après-midi (pas de suite des cours du matin)										(Eltern-Kind/parents-enfant, ab/dès 12 J/ans)	(Eltern-Kind/parents-enfant, ab/dès 12 J/ans)		Fortsetzung Vormittag-Kurs Suite du cours du matin
17.45-18.45	Nachessen/Repas du soir																				
20.00/20.30	Offizielles Abendprogramm für Erwachsene und Jugendliche/Programme officiel du soir pour adultes et jeunes																				

Jugendliche und Kinder/Jeunes et enfants

07.30-08.30	Frühstück/Petit déjeuner																	
09.00-10.20	KTJ Jugendtanzen Dances pour jeunes	KTK Kindertanzen Dances pour enfants	VMUJ Volksmusik Jugendliche Musique populaire pour jeunes (13-20 J./ans)	KSTK Sing- und Tanz-kindergarten / jardin d'enfants chantant et dansant (5-6 J./ans)	KSGV Spielgruppe/ Groupe de jeux (3-4 J./ans)	KHUV Kinderhütendienst/ Garderie (0-2 J./ans)	HME Messerschmieden Forger un couteau (Eltern-Kind / parents-enfant) (ab/dès 12 J/ans)	HSS Scherenschnitt Découpages aux ciseaux (ab/dès 12 J./ans)	HKE Kerbschnitzen Sculpture à l'encoche (ab/dès 12 J. /ans)	HFB Filigraner Schmuck/ Bijoux en filigrane (Eltern-Kind/parents-enfant, ab/dès 12 J/ans)								
10.40-12.00	KSJ Jugendchor / Chœur pour jeunes (ab/dès 11 Jahre/ans)	KSK Kinderchor/ Chœur d'enfants (7-10 Jahre/ans)																
12.00-13.00	Mittagessen/Repas de midi																	
14.00-16.00	15.00-15.45 Offenes Singen oder Offenes Tanzen /Chants ou danses pour tous						KPRN Programm für Kinder von 0-6 Jahren Programme pour enfants de 0 à 6 ans		HMEN	HSSN	HKEN	HFBN						
16.00-17.45	Sportangebot für Jugendl. ab 12 J. und Erw. Activités sportives pour dès 12 ans et adultes	KVMU Volksmusik für Kinder/ Musique populaire pour enfants	KWT Werken/Artisanat: (ab/dès 7 J./ans): kreatives aus Beton/créatif avec du béton	VFSN Fahnen-schwingen Lancé du drapeau (ab/dès 10J./ans)	VMUJ Volksmusik Jugendliche Musique populaire pour jeunes (13- 20 J./ans)	14.00 – 17.45 h : Eigenständiger Kurs am Nachmittag / Cours indépendants de l'après-midi						(Eltern-Kind / parents-enfant) (ab/dès 12 J/ans)			(Eltern-Kind / parents-enfant) (ab/dès 12 J/ans)			
17.45-18.45	Nachessen/Repas du soir																	
20.00/20.30	Offizielles Abendprogramm für Erwachsene und Jugendliche/ Programme officiel du soir pour adultes et jeunes																	

Bitte wenden/Veuillez tourner !